



Посібник користувача  
Сушильна машина  
з тепловим насосом

HD90-A3Q397U1  
HD90-A3Q397SU1

UA

**Haier**

**Дякуємо за придбання продукції Haier.**

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Інструкція містить важливу інформацію, яка допоможе вам забезпечити безпечну та належну установку, а також щоденне використання та технічне обслуговування.

Зберігайте цей посібник у зручному місці, щоб ви завжди могли звернутися до нього для безпечного та правильного використання приладу.

**Вказівки з техніки безпеки**

**УВАГА!** - Важлива інформація щодо техніки безпеки



Загальна інформація та поради



Екологічна інформація

**Утилізація**

Це маркування на виробі, приладді або документації вказує на те, що виріб та його електронне приладдя (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не слід викидати разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну служби.

Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людини внаслідок неконтрольованої утилізації відходів, відокремте ці предмети від інших типів відходів та відповідально здайте їх на переробку, щоб сприяти стійкому повторному використанню матеріальних ресурсів.

Побутовим користувачам слід звернутися або до продавця, у якого вони придбали цей виріб, або до місцевого органу влади, щоб отримати детальну інформацію про те, куди і як вони можуть здати ці предмети для екологічно безпечної переробки. Бізнес-користувачам слід зв'язатися зі своїм постачальником та перевірити умови договору купівлі-продажу.

Цей виріб та його електронні аксесуари не слід змішувати з іншими комерційними відходами для утилізації.



**УВАГА!**



**Цей прилад наповнений R290. Легкозаймистий матеріал, небезпека займання.**

**УВАГА!** Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні отвори в корпусі або у вбудованій конструкції не були закриті.

**УВАГА!** Не пошкоджуйте контур холодоагенту.



**УВАГА!**

**Небезпека травмування або задухи!**

Для безпечної утилізації старої сушильної машини витягніть вилку з розетки, відріжте кабель живлення й утилізуйте його разом із вилкою. Для запобігання ситуаціям, коли діти можуть зачинитися всередині машини, зламайте дверні петлі або замок дверцят.



**УВАГА!**

Прилад не повинен отримувати живлення через зовнішній комутаційний пристрій, наприклад таймер, або підключатися до ланцюга, який регулярно вмикається та вимикається комунальною службою.

1- Інформація щодо техніки безпеки .....	4
2- Ілюстрації процесу встановлення .....	7
3- Цільове призначення.....	8
4- Опис виробу.....	9
5- Панель керування .....	10
6- Програми.....	15
7- Енергоспоживання.....	16
8- Пропозиції та поради .....	17
9- Щоденне використання.....	19
10- Догляд та очищення .....	23
11- Усунення несправностей.....	25
12- Встановлення .....	27
13- Технічні дані.....	30
14- hOn .....	32
15- Сервісне обслуговування клієнтів .....	35



## Перед першим використанням

- ▶ Переконайтеся, що немає пошкоджень при транспортуванні.
- ▶ Зніміть всю упаковку та зберігайте у недоступному для дітей місці.
- ▶ Завжди переміщуйте прилад як мінімум удвох, тому що він важкий.

## Щоденне використання

- ▶ Цей прилад може використовуватися дітьми віком 8 років і старшими, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними й розумовими можливостями, недостатнім досвідом і знаннями, за умови, що вони перебувають під належним наглядом або проінструктовані щодо порядку безпечного користування приладом і усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки.
- ▶ Тримайте дітей віком до 3 років подалі від приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- ▶ Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- ▶ Переконайтеся, що приміщення сухе та добре провітрюється. Температура навколишнього середовища повинна бути від 5°C до 35°C.
- ▶ Не закривайте вентиляційні отвори в основі килимом або подібним предметом.
- ▶ Тримайте зону навколо сушильної машини очищеною від пилу та ворсу.
- ▶ Перш ніж користуватися приладом, переконайтеся, що всередині нього є лише білизна та немає домашніх тварин або дітей.
- ▶ Торкайтеся штепсельної вилки лише сухими руками та не торкайтеся й не використовуйте прилад, якщо ви босоніж або з мокрими руками або ногами
- ▶ Не сушіть у сушильній машині речі, які не були випрані.
- ▶ Переконайтеся, що завантаження не перевищує номінальне.
- ▶ Приберіть із кишень усі предмети, як-от запальнички та сірники.
- ▶ Кондиціонери для білизни або аналогічні продукти слід використовувати відповідно до інструкцій з використання цих продуктів
- ▶ Не використовуйте та не зберігайте легкозаймисті спреї або легкозаймисті гази поблизу приладу.
- ▶ Не ставте на прилад важкі предмети та джерела тепла або вологи.
- ▶ При від'єднанні пристрою від мережі живлення тримайтеся за вилку, а не за кабель.
- ▶ Не торкайтеся задньої частини та барабана під час роботи, вони гарячі.

**УВАГА!****Щоденне використання**

- ▶ Не використовуйте прилад для сушіння наступних предметів:
  - ▶ Предмети, які не були випрані.
  - ▶ Речі, забруднені легкозаймистими речовинами, такими як рослинна олія, ацетон, спирт, бензин, гас, засоби для виведення плям, скипидар, воски, засоби для видалення воску або інші хімічні речовини. Пари можуть спричинити пожежу або вибух. Предмети, забруднені такими речовинами, як рослинна олія, ацетон, спирт, бензин, гас, засоби для виведення плям, скипидар, віск і засоби для видалення воску; перед сушінням в сушильній машині їх слід випрати в гарячій воді з додатковою кількістю миючого засобу
  - ▶ Вироби, які містять набивку або наповнювачі (наприклад, подушки, куртки), оскільки наповнювач може вилетіти назовні з ризиком займання.
  - ▶ У сушильній машині не можна сушити такі предмети, як поролон (латексна піна), шапочки для душу, водонепроникні тканини, вироби з гумовою підкладкою, одяг та подушки з поролоновими деталями та набивкою.
- ▶ Не пийте конденсовану воду.
- ▶ Не використовуйте прилад без встановленого ворсового фільтра або фільтра конденсатора або із пошкодженим фільтром.
- ▶ Зверніть увагу, що остання частина циклу сушіння відбувається без нагріву (цикл охолодження), щоб одяг мав температуру, яка не пошкодить його.
- ▶ Не залишайте прилад без нагляду на тривалий час. Якщо передбачається тривала відсутність, цикл сушіння необхідно перервати, вимкнувши прилад та від'єднавши його від мережі.
- ▶ Не вимикайте прилад до завершення циклу сушіння. Ніколи не вимикайте сушильну машину до закінчення циклу сушіння, якщо всі предмети не будуть швидко вийняті і розкладені так, щоб тепло розсіялося
- ▶ Вимикайте прилад після кожної програми сушіння, щоб заощадити електроенергію та забезпечити безпеку.

**Технічне обслуговування / очищення**

- ▶ Переконайтеся, що діти перебувають під наглядом, якщо вони проводять очищення та технічне обслуговування.
- ▶ Перш ніж проводити будь-яке планове технічне обслуговування, від'єднайте прилад від електромережі.

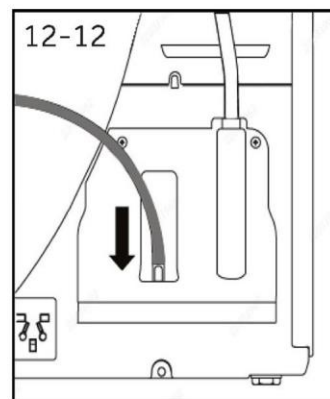
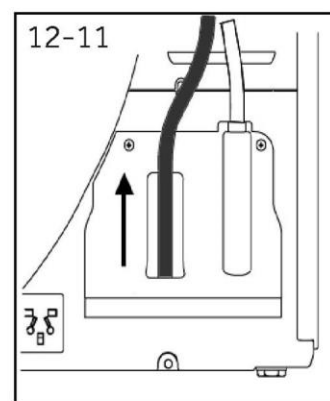
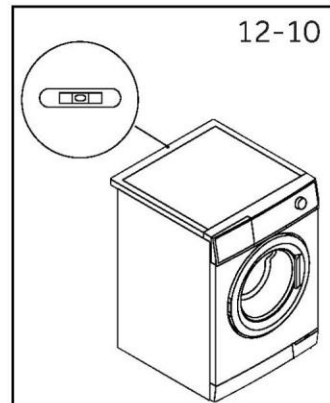
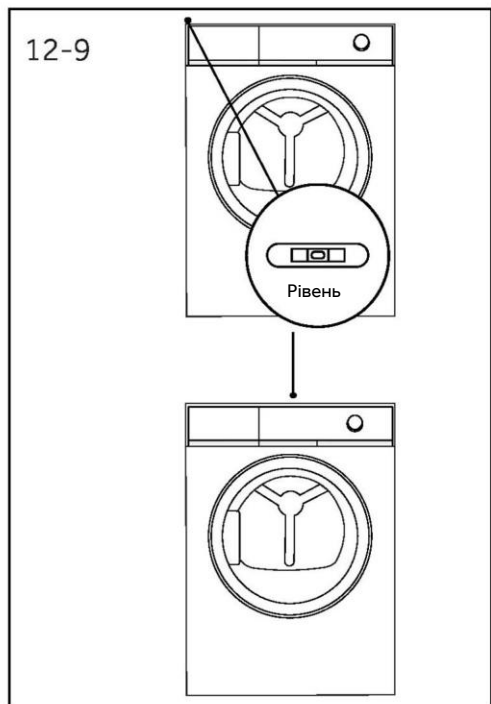
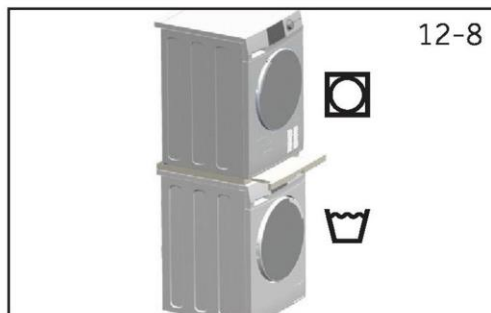
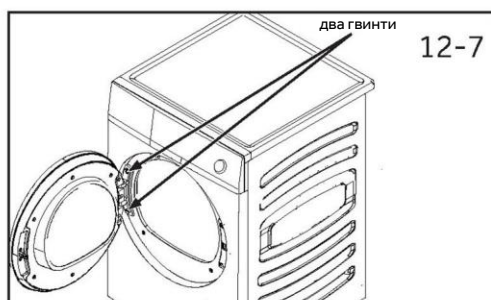
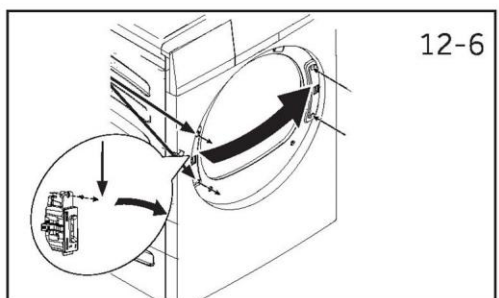
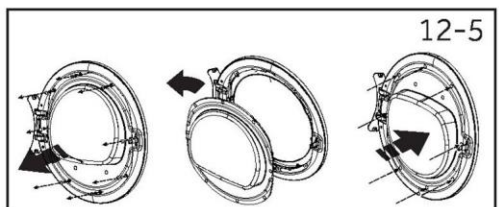
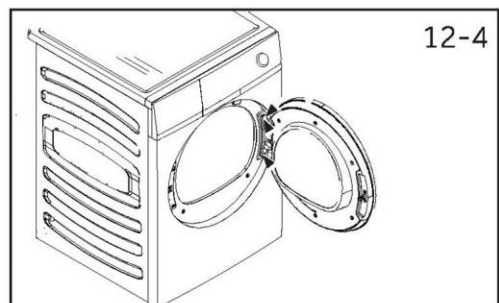
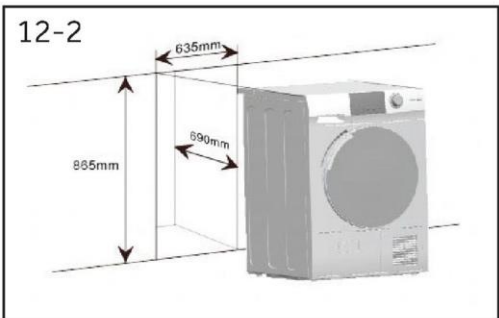
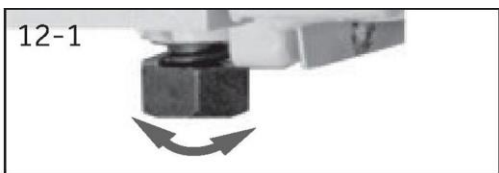


## Технічне обслуговування / очищення

- ▶ Очищайте ворсовий фільтр і фільтр конденсатора після кожної програми (див. ДОГЛЯД І ОЧИЩЕННЯ, стор. 23).
- ▶ Не використовуйте розпилену воду або пару для очищення приладу.
- ▶ Не використовуйте промислові хімічні речовини для очищення приладу.
- ▶ У разі пошкодження кабелю живлення для уникнення можливої небезпеки його заміну має проводити виробник, його сервісний представник або особи з подібною кваліфікацією.
- ▶ Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. Якщо потрібен ремонт, зверніться до нашої служби підтримки клієнтів.

## Встановлення

- ▶ Переконайтеся, що машина розташована в місці, яке дозволяє повністю відкривати дверцята. Не встановлюйте сушильну машину за дверима, що замикаються, розсувними дверима або дверима з завісами на протилежному боці від дверцят сушильної машини, оскільки це обмежує повне відкриття дверцят.
- ▶ Встановіть прилад у добре провітрюваному сухому місці.
- ▶ Ніколи не встановлюйте прилад на відкритому повітрі, у вологому місці або в місцях, де існує ризик протікання води, наприклад, під раковину або поруч із нею. Після того, як стався витік води, відключіть джерело живлення і дайте машині висохнути природним шляхом.
- ▶ Встановлюйте та використовуйте прилад лише в місцях, де температура перевищує 5°C.
- ▶ Не розміщуйте прилад безпосередньо на килимі або близько до стіни або меблів.
- ▶ Не піддавайте прилад впливу морозу, тепла або прямих сонячних променів, а також не розташовуйте поблизу джерел тепла (наприклад, плит, обігрівачів).
- ▶ Переконайтеся, що інформація про параметри електроживлення на паспортній табличці відповідає характеристикам електромережі. Якщо це не так, зверніться до електрика.
- ▶ Не використовуйте мультирозетки та подовжувачі.
- ▶ Переконайтеся, що електричний кабель і вилка не пошкоджені. Якщо вони пошкоджені, доручіть заміну електрику.
- ▶ Використовуйте окрему заземлену розетку, до якої легко буде отримувати доступ після встановлення машини. Прилад має бути заземлений.
- ▶ Тільки для Великобританії: Кабель живлення приладу оснащений 3-жильною (заземлюючою) вилкою, яка підходить до стандартної 3-жильної (заземленої) розетки. Ніколи не відрізайте та не знімайте третій штифт (заземлення). Після встановлення приладу вилка повинна бути доступною.



### Цільове призначення

Цей прилад призначений для сушіння речей, які були випрані у водному розчині і які на етикетках виробника догляду мають маркування, що вказує на придатність для сушіння в сушильній машині.

Прилад призначений виключно для побутового використання всередині будинку. Він не призначений для комерційного або промислового використання. Зміни або модифікації пристрою не допускаються. Нецільове використання може спричинити небезпеку та втрату всіх претензій щодо гарантії та відповідальності.

### Стандарти та директиви

Цей виріб відповідає вимогам усіх застосовних директив ЄС та відповідних гармонізованих стандартів, які передбачають маркування CE.



### Екологічно відповідальне використання

- ▶ **Повне віджимання:** Віджміть білизну на максимальній швидкості.
- ▶ **Максимальне завантаження:** Використовуйте максимальний обсяг завантаження згідно з таблицею програм, але не перевантажуйте сушильну машину. Щоб скористатися максимальним завантаженням, білизну, яку слід висушити до стану "ГОТОВО ДЛЯ НОСІННЯ", можна спочатку легко просушити до "Нагадування про прасування". Після чого вийняти білизну, яку потрібно пропрасувати, а білизну, що залишилася, висушити до кінця.
- ▶ **Розпушіть білизну:** Струсіть білизну перед тим, як покласти її в сушильну машину.
- ▶ **Уникайте надмірного сушіння:** Слід уникати надмірного сушіння. Виберіть правильну програму та відповідний рівень сухості.
- ▶ **Кондиціонер не потрібен:** Не використовуйте кондиціонер під час прання, оскільки в сушильній машині білизна стане пухкою і м'якою.
- ▶ **Очищення ворсових фільтрів:** Очищайте ворсові фільтри після кожного циклу.
- ▶ **Вентиляція:** Переконайтеся, що пристрій належним чином вентилюється (див. ВСТАНОВЛЕННЯ).
- ▶ **Повторне використання конденсованої води:** Зібрану конденсовану воду можна використовувати для парової праски. Перед цим її слід процідити через дрібне сито чи фільтрувальний папір для кави. Дрібні частинки будуть затримані фільтром.

### Примітка.

Через технічні зміни та різні моделі ілюстрації в наступних розділах можуть відрізнятись від вашої моделі.

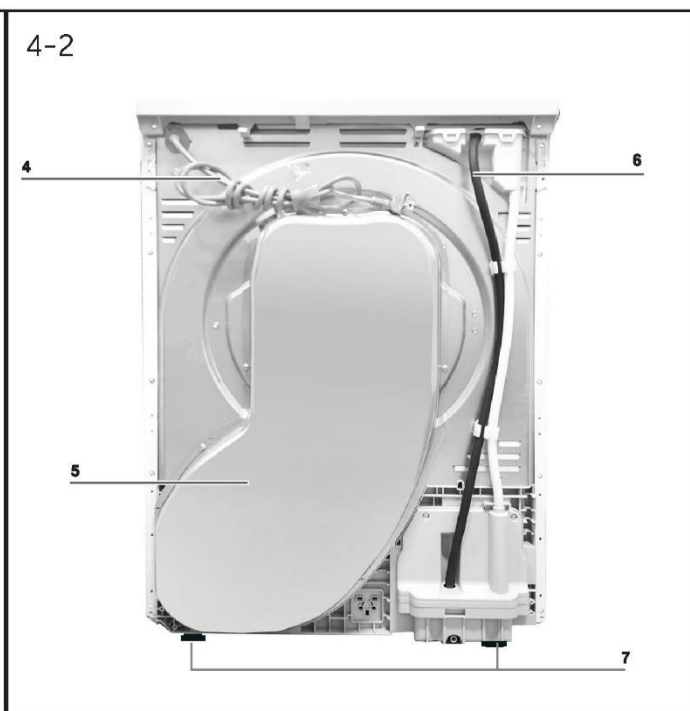
#### 4.1 Зображення приладу

Передня частина (мал. 4-1):



- 1 Резервуар для води
- 2 Дверцята сушильної машини
- 3 Панель керування

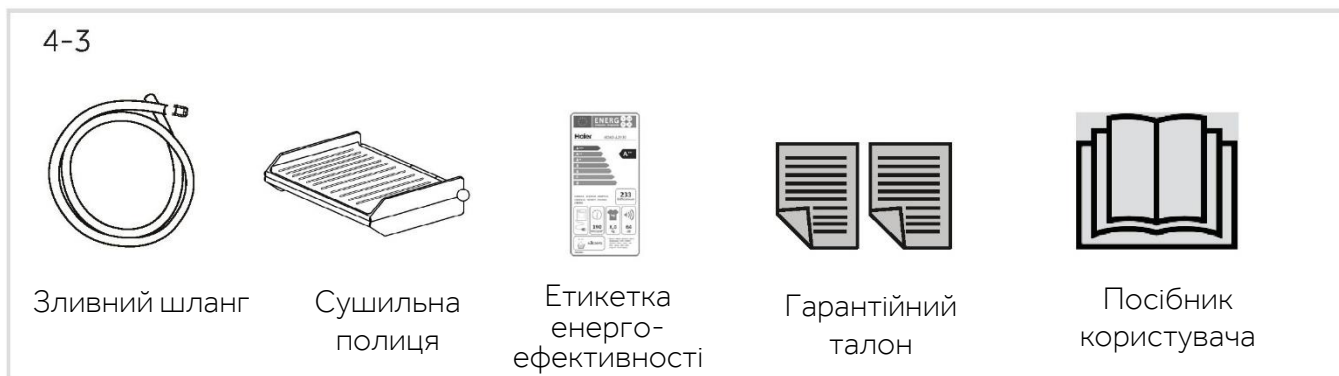
Задня частина (мал. 4-2):

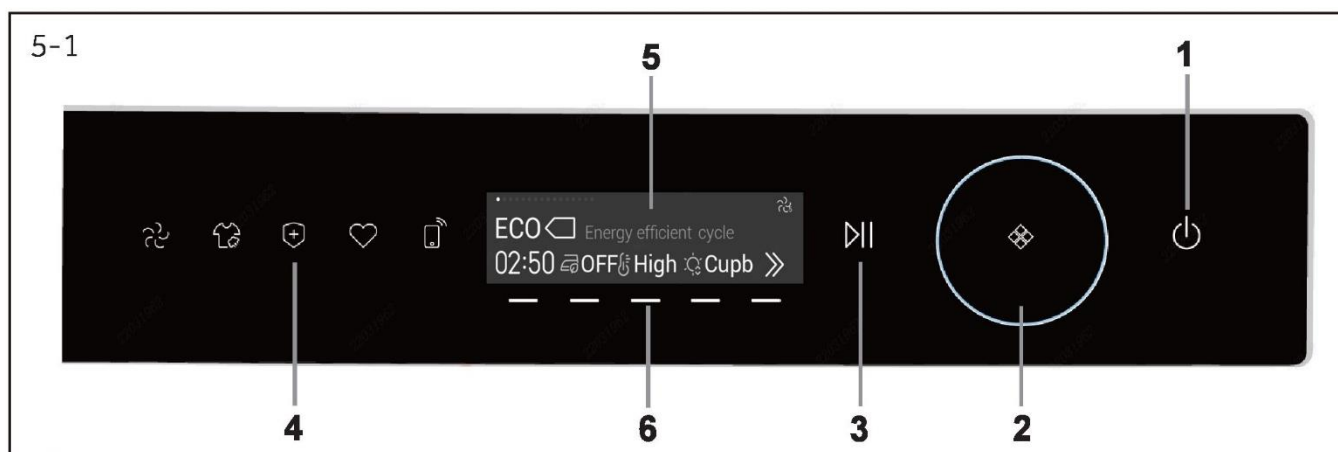


- 4 Шнур живлення
- 5 Задня пластина
- 6 Зливний отвір
- 7 Регульовані ніжки

#### 4.2 Приладдя

Перевірте комплектність приладдя та документації відповідно до цього списку (мал. 4-3):





- 1 Кнопка живлення      3 Кнопка Пуск/Пауза      5 Дисплей  
 2 Ручка програмування      4 Кнопки функцій      6 Кнопки керування

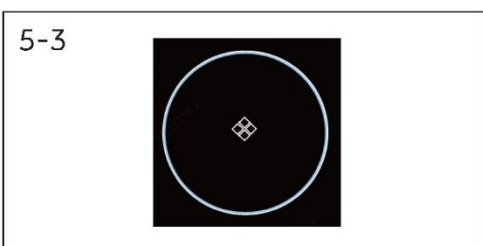


### 5.1 Кнопка живлення

Злегка натисніть цю кнопку (мал. 5-2), щоб увімкнути; дисплей світиться, індикатор кнопки "Пуск/Пауза" блимає. Натисніть її ще раз приблизно на 2 секунди, щоб вимкнути. Якщо після зазначеного часу не буде активовано жодного елемента панелі або програми, машина автоматично вимкнеться.

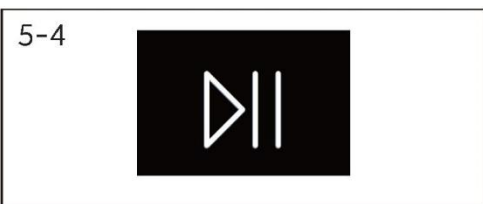
### **i** Примітка:

При першому використанні потрібно спочатку вибрати потрібну мову, перш ніж входить в звичайний інтерфейс використання.



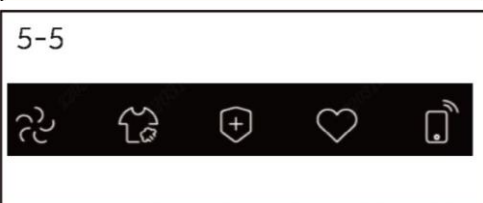
### 5.2 Ручка програмування

Повертаючи ручку (мал. 5-3), можна вибрати одну з програм, відобразяться її налаштування за замовчуванням.



### 5.3 Кнопка Пуск/Пауза

Натисніть Пуск/Пауза (мал. 5-4), щоб розпочати цикл сушіння. Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити цикл сушіння - індикатор блимає. Натисніть кнопку ще раз, щоб продовжити.



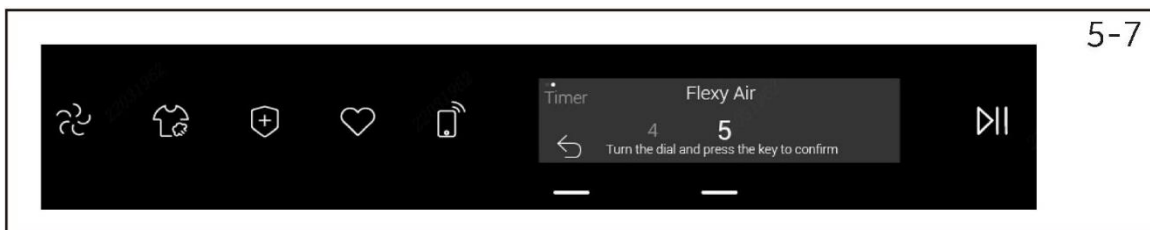
### 5.4 Кнопки функцій

П'ять кнопок ліворуч є спеціальними кнопками функцій, які можна вибрати за необхідності.

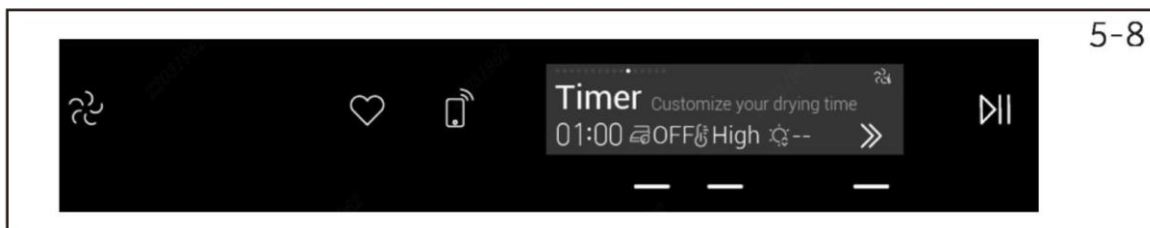


#### 5.4.1 Кнопка Flexy Air

Натисніть кнопку (мал. 5-6), і швидкість потоку повітря можна буде відрегулювати. Існує 5 рівнів, які можна вибрати, повертаючи ручку відповідно до типу та кількості одягу, щоб краще доглядати за ним (мал. 5-7).



Після вибору у верхньому правому куті відображається піктограма функції з номером рівня потужності потоку повітря (мал. 5-8).



### **i** Примітка:

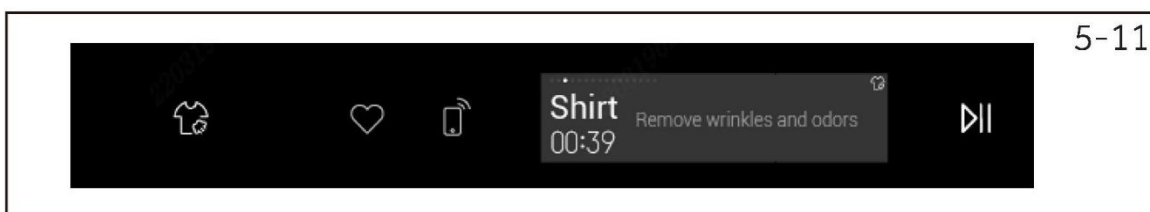
Тільки 3 програми (Таймер, Вовна та Розігрів) мають 5 рівнів; інші мають лише 2-4 рівні.

#### 5.4.2 Кнопка i-Refresh Pro

Натисніть кнопку (мал. 5-9); кнопка i-Refresh Pro загориться, а на дисплеї з'явиться: "i-Refresh Pro on" (мал. 5-10). Запуск модуля ультразвукового розпилення. Ця функція використовується для видалення нестійких запахів, пилу, зморшок і вологи.



Після вибору у верхньому правому куті відображається піктограма i-Refresh Pro (мал. 5-11).



Натисніть цю кнопку ще раз; i-Refresh буде деактивовано, а на дисплеї з'явиться: "i-Refresh Pro off".

### **i** Примітка:

1. Перед активацією функції i-Refresh Pro необхідно заповнити модуль чистою водою.
2. Можна використовувати лише очищену воду.
3. Підходить для сухого одягу. Якщо одяг вологий, рекомендується висушити його перед використанням i-Refresh pro.
4. Після кожного використання i-Refresh Pro рекомендується очищати фільтр вручну.

Програма	Час за замовчуванням (хв)	ультразвукове розпилення	прибирання зморшок	видалення запахів
Сорочка	39	•	•	•
Вовна	33	•	•	•
Дитячі речі	52	•	•	•
Делікатні тканини	33	•	•	•

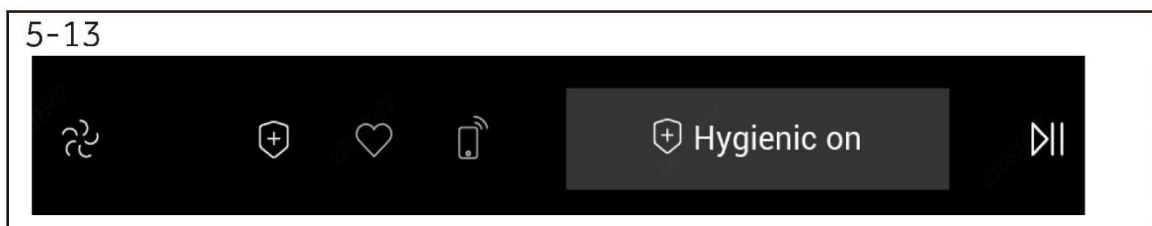
5-12



#### 5.4.3 Кнопка гігієнічної обробки

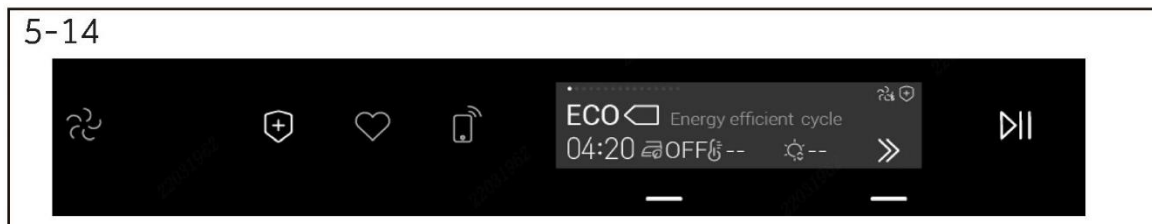
Функція гігієнічної обробки призначена для знищення бактерій і кліщів, а також вірусів на одязі за високої температури. Натисніть кнопку (мал. 5-12); загориться кнопка "Гігієнічна обробка", і на дисплеї з'явиться: "Гігієнічна обробка увімк" (мал. 5-13).

5-13



Після вибору у верхньому правому куті відображається піктограма "Гігієнічна обробка" (мал. 5-14).

5-14



Натисніть цю кнопку ще раз, функція "Гігієнічна обробка" буде деактивована, і на дисплеї з'явиться: "Гігієнічна обробка вимк".

5-15

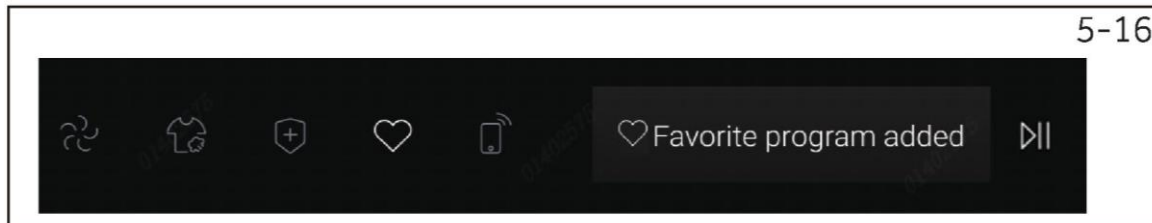


#### 5.4.4 Кнопка "Улюблене"

Ця функція призначена для запам'ятовування бажаних налаштувань користувача для кожної програми, щоб не було потреби налаштовувати їх перед використанням.

Щоб активувати її, користувачі можуть вибрати одну програму та налаштувати температуру, рівень сухості, швидкість повітряного потоку, захист від зминання, i-Refresh pro, "Гігієнічна обробка" на свій смак. Натисніть кнопку (мал. 5-15) на 3 секунди; кнопка почне світитися, і ці налаштування будуть збережені у пам'яті (мал. 5-16). Наступного разу натисніть цю кнопку, і з'явиться програма, збережена в пам'яті. Можна встановити до 3 улюблених програм, користувач може вибрати одну з них, повертаючи ручку. Якщо потрібно видалити одну з програм, виберіть відповідну програму і натисніть кнопку "Улюблене" на 3 секунди, щоб видалити її.

5-16



### 5.4.5 Кнопка дистанційного керування

Кнопку дистанційного керування можна використовувати для прив'язування та відв'язування Інтернету речей.



5-17

#### **i** Примітка:

Щоб розпочати процедуру з'єднання, дотримуйтесь інструкцій у додатку.

### 5.5 Дисплей

На дисплеї (мал. 5-18) відображається наступна інформація:

- ▶ Короткий опис програми
- ▶ Інформація про функцію
- ▶ Час, що залишився
- ▶ Затримка часу завершення
- ▶ Коди помилок і сервісна інформація
- ▶ Стан дистанційного керування



5-18

### 5.6 Інші функції

- |                     |                            |                          |
|---------------------|----------------------------|--------------------------|
| Захист від змінання | i-Time                     | Налаштування             |
| Температура         | Нагадування про прасування | Відкладений пуск         |
| Рівень сухості      | Child lock                 | Блокування доступу дітей |



5-19

#### **i** Примітка:

Натисніть кнопку під **»»** (мал. 5-19); з'являться ще 3 функції (i-Time, Нагадування про прасування, Відкладений пуск), і можна буде встановити налаштування.

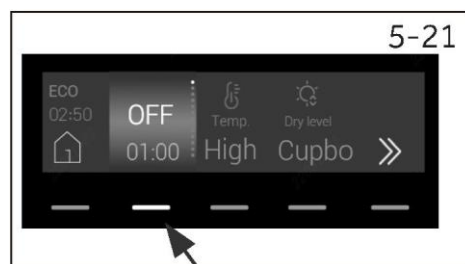
#### 5.6.1 Функція захисту від змінання

Якщо одяг не можна вийняти відразу після завершення циклу сушіння, через тривале зберігання в барабані знову можуть виникнути зморшки. Ця функція може запобігти виникненню цієї проблеми. По завершенні сушіння барабан обертається ще від 1 до 12 годин із обдуванням холодним повітрям. Не треба турбуватися про те, що ви забудете вийняти одяг. Натисніть кнопку (мал. 5-20), щоб перейти до сторінки налаштувань. Використовуйте цю кнопку або поверніть ручку, щоб вибрати (мал. 5-21).

Зачекайте 2 секунди, поверніться автоматично або натисніть кнопку , щоб повернутися на головну сторінку програми.



5-20



5-21

5-22



### 5.6.2 Функція температури

Ця функція призначена для налаштування температури сушіння залежно від особистих потреб або вимог. Натисніть кнопку (мал. 5-22), щоб встановити бажану температуру сушіння. Існує 4 рівні: Високий, Середній, Низький, Холодний.

5-23



### 5.6.3 Функція рівня сухості

Натисніть кнопку (мал. 5-23), щоб встановити остаточний вміст вологи в білизні наприкінці циклу. Існує 4 рівні: Надзвичайно сухий, Сушіння у шафу, Готово для носіння, Готове до прасування.

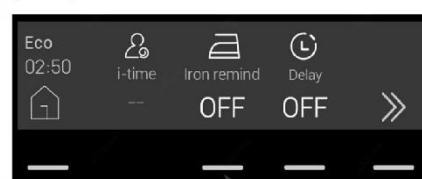
5-24



### 5.6.4 Функція i-time

Ця функція призначена для того, щоб користувачі могли регулювати тривалість циклу залежно від особистих потреб. Натисніть кнопку (мал. 5-24), щоб встановити бажаний час сушіння.

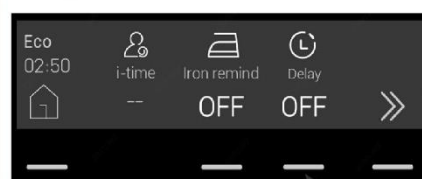
5-25



### 5.6.5 Функція нагадування про прасування

Натисніть кнопку (мал. 5-25), щоб встановити нагадування про прасування. Якщо ввімкнено функцію нагадування, коли ступінь сушіння одягу досягне відповідної вологості для прасування, пролунає 2-хвилинний сигнал підказки,

5-26



### 5.6.6 Відкладений пуск

Натисніть кнопку (мал. 5-26), щоб встановити час затримки; його можна збільшити з кроком на 1 годину від 1 до 12 годин. Натисніть кнопку "Пуск/Пауза", щоб активувати затримку часу.

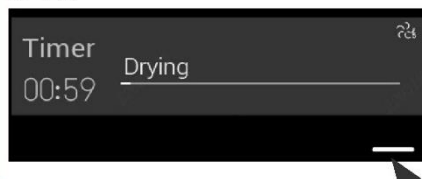
5-27



### 5.6.7 Налаштування

Натисніть кнопку (мал. 5-27), користувачі можуть встановити Wi-Fi (УВІМКНЕНО/ВИМКНЕНО), мову (23 мови), голос (УВІМКНЕНО/ВИМКНЕНО), шрифт (стандартний/великий).

5-28



### 5.6.8 Блокування доступу дітей

1. Вибравши програму та натиснувши пуск, натисніть кнопку (мал. 5-28) на 3 секунди; функцію блокування доступу дітей буде увімкнено, і на дисплеї з'явиться "Блокування доступу дітей увімк". Знову натисніть цю кнопку на 3 секунди; функцію блокування доступу дітей буде вимкнено, і на дисплеї з'явиться "Блокування доступу дітей вимк".

• Так, о Необов'язково\*\*), / Ні

 Програма	Макс. Завантаження, кг	 ЧАС СУШІННЯ	ДОСТУПНІ ДЛЯ ВИБОРУ ФУНКЦІЇ							
			Г	Flexy Air	Гігієнічна обробка	Захист від зми-нання	Темпе-ратура	Рівень сухості	Нагаду-вання про пра-сування	Відкла-дений пуск
Еко ◀*)	9	2:50	○	●	●	○	●	●	●	/
Розумний ШІ	9	0:20	○	●	●	○	●	●	●	/
Сорочка	4,5	1:00	○	/	●	○	●	●	●	/
Бавовна	9	2:00	○	●	●	○	●	●	●	/
Синтетика	4,5	1:10	○	/	●	○	●	●	●	/
Делікатні тканини	2	1:00	○	/	●	○	●	●	●	/
Рушники	6	1:50	○	●	●	○	●	●	●	/
Дитячі речі	4	1:20	○	●	●	○	●	●	●	/
Спортивні речі	4,5	1:10	○	●	●	○	●	●	●	/
Об'ємні речі	2	2:10	○	●	●	○	●	●	●	/
Таймер	/	1:00	●	/	●	●	/	/	●	●
Швидка 30"	4	0:30	○	/	/	○	/	/	●	/
Вуличний одяг	4	0:50	○	/	●	○	●	●	●	/
Вовна	3	2:00	●	/	/	/	/	/	●	●
Ковдра	1	1:30	○	/	●	●	/	/	●	●
Розігрів	4	0:40	●	/	●	○	/	/	●	●
Нічне сушіння	6	2:00	○	●	●	○	●	●	●	/

\*) Налаштування тестової програми згідно EN 61121; рекомендується зливати конденсат назовні через зливний шланг при сушінні з повним завантаженням з використанням програми "Еко". Це дозволить уникнути спорожнення резервуара для води під час виконання циклу.

\*\*) "Необов'язково", означає, що доступні не всі рівні. Детальну інформацію дивіться на фактичному дисплеї машини.

### Технологія теплового насоса

Конденсаційна сушильна машина з теплообмінником відрізняється ефективним енергоспоживанням. Це орієнтовні значення, визначені за стандартних умов.

Значення можуть відрізнятися від наведених залежно від підвищеної та пониженої напруги, типу тканини, складу білизни, що підлягає сушінню, залишкової вологості й фактичного завантаження.

Програма Бавовна/Льон	Швидкість віджимання, об/хв	Залишкова волога, %	Час, г:хв	Енергоспожи- вання, кВт · год
Надзвичайно сухий	1000	прибл. 60	3:50	2.30
Сушіння у шафу	1000	прибл. 60	3:35	2.12
Готово для носіння	1000	прибл. 60	3:20	1,63
Готове до прасування	1000	прибл. 60	3:00	1,43



### Екологічно відповідальне використання

- ▶ Віджміть білизну якнайбільше, перш ніж покласти її в сушильну машину.
- ▶ Уникайте перевантаження сушильної машини.
- ▶ Струсніть білизну, перш ніж покласти її в сушильну машину.
- ▶ Виберіть правильну програму сушіння. Переконайтеся, що білизна не сушиться довше, ніж потрібно.
- ▶ Обов'язково використовуйте барабанну сушильну машину з очищеними фільтрами.

### 8.1 Накрохмалена білизна

Накрохмалена білизна залишає плівку крохмалю в барабані і не підходить для сушильної машини.

### 8.2 Кондиціонер

Не використовуйте кондиціонер під час прання, оскільки в сушильній машині білизна стане м'якою і пухкою.

### 8.3 М'які серветки для прибирання

Сушіння "м'яких серветок для прибирання" може призвести до засмічення ворсових фільтрів. Це може призвести до блокування фільтрів. У таких випадках ми рекомендуємо або утриматися від сушіння в машині м'яких серветок для прибирання, або вибрати інший їх бренд. У будь-якому випадку звертайте увагу на інструкції виробника.

### 8.4 Невелике наповнення

При кількості менше 1,0 кг слід вибрати програму "Таймер", оскільки через невелике завантаження іноді неможливо визначити ступінь сухості білизни.

### 8.5 Внутрішнє освітлення барабана

Коли прилад увімкнено, освітлення барабана горітиме, доки дверцята будуть відчинені.

### 8.6 Сервісна кришка

Слідкуйте за тим, щоб під час роботи сервісна кришка завжди була закрита.

### 8.7 Захист від зминання

В кінці циклу, якщо білизна не вийнята, барабан час від часу обертається, щоб запобігти утворенню зморшок.

### 8.8 Час, що залишився

На тривалість програми впливають такі фактори: тип тканини, величина завантаження, вміст вологи, бажаний рівень сухості, а також швидкість віджимання під час прання. Ці фактори реєструються електронікою під час програми, і час, що залишився, буде відповідним чином скориговано.

### 8.9 Дуже великі вироби

Якщо після завершення циклу бажаного рівня сухості не досягнуто, розпушіть білизну і знову висушіть її за часовою програмою (ТАЙМЕР).

### 8.10 Особливо делікатні тканини

Текстиль, який може легко збігтися або втратити форму, а також шовкові панчохи та нижню білизну не слід класти до сушильної машини безпосередньо. Покладіть делікатний одяг у пральний мішок і не пересушуйте його.

**8.11 Джерсі та трикотаж**

Для сушіння виробів із джерсі та трикотажу рекомендується використовувати програму "Делікатні тканини", щоб уникнути пересушування.

**8.12 Вивертання одягу навиворіт**

Перед сушінням рекомендується закрити блискавку і вивернути одяг навиворіт, щоб уникнути пересушування.

**8.13 Металевий декор**

Якщо на одязі присутній металевий або пластиковий декор, такий одяг слід ретельно обернути перед сушінням, щоб уникнути ударів по барабану та пошкоджень.

**8.14 Звуковий сигнал**

Звуковий сигнал може бути активований:

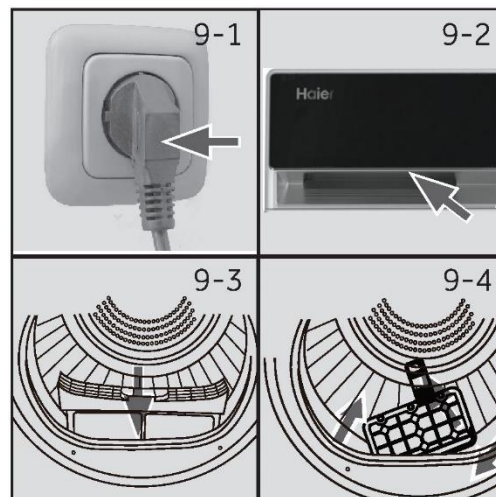
- ▶ Коли резервуар для води заповнений.
- ▶ У разі виникнення неполадок.

**Схема догляду**

Прання					
	Можна прати при температурі до 95 °C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 60°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 60°C у м'якому режимі
	Можна прати при температурі до 40°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 40°C у м'якому режимі		Можна прати при температурі до 40°C у дуже м'якому режимі
	Можна прати при температурі до 30°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 30°C у м'якому режимі		Можна прати при температурі до 30°C у дуже м'якому режимі
	Прання вручну при макс. 40°C		Не прати		
Відбілювання					
	Будь-яке відбілювання дозволено		Тільки кисень / без хлору		Не відбілювати
Сушіння					
	Можливе сушіння у сушильній машині за нормальної температури		Можливе сушіння у сушильній машині за нижчої температури		Не сушити в сушильній машині
	Сушити у підвішеному стані		Сушити горизонтально		
Прасування					
	Прасування при максимальній температурі до 200°C		Прасування при середній температурі до 150°C		Прасування при низькій температурі до 110°C: без пари (прасування з паром може призвести до незворотних пошкоджень)
	Не прасувати				

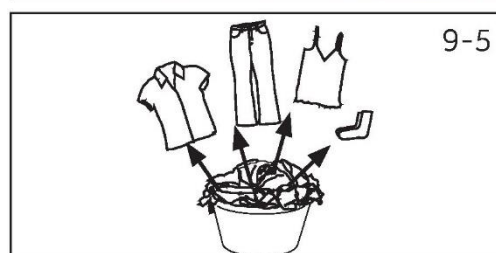
### 9.1 Підготовка приладу

1. Підключіть прилад до джерела живлення (від 220 В до 240 В ~ / 50 Гц) (мал. 9-1). Також див. розділ "ВСТАНОВЛЕННЯ".
2. Переконайтеся, що:
  - ▶ Резервуар для води порожній і встановлений належним чином (мал. 9-2).
  - ▶ Ворсовий фільтр чистий і правильно встановлений (мал. 9-3).
  - ▶ Фільтр конденсатора чистий і правильно встановлений (мал. 9-4).



### 9.2 Підготовка білизни

- ▶ Відсортуйте одяг за типом тканини (бавовна, синтетика, вовна тощо). Лише сухий одяг після віджимання.
- ▶ Звільніть кишені від усіх гострих чи легкозаймистих предметів, таких як ключі, запальнички та сірники. Зніміть тверді декоративні предмети, наприклад, брошки.
- ▶ Застебніть блискавки і переконайтеся, що ґудзики пришиті міцно, а дрібні речі, такі як шкарпетки, бюстгальтери тощо, покладіть у пральний мішок.
- ▶ Розгорніть об'ємні предмети, такі як простирадла, скатертини тощо.
- ▶ Дотримуйтеся інструкцій на етикетках виробів і сушіть лише одяг, придатний для сушіння у сушильній машині.



Довідкова інформація про вагу виробів	Склад	Середня вага одного виробу
Простирадло (односпальне)	Бавовна	Прибл. 800 г
Одяг зі змішаної тканини	/	Прибл. 800 г
Куртки	Бавовна	Прибл. 800 г
Джинси	/	Прибл. 800 г
Комбінезон	Бавовна	Прибл. 950 г
Піжама	/	Прибл. 200 г
Сорочки	/	Прибл. 300 г
Шкарпетки	Змішані тканини	Прибл. 50 г
Футболки	Бавовна	Прибл. 300 г
Нижня білизна	Змішані тканини	Прибл. 70 г

### Поради:

- ▶ Відокремте білий одяг від кольорового.
- ▶ Постільна білизна та наволочки повинні бути застебнуті, щоб дрібні деталі не могли застрягти всередині.
- ▶ Застебніть блискавки та гачки, а також зв'яжіть вільні ремені без металевих частин, зав'язки фартуха тощо разом.
- ▶ Перед тим як покласти одяг до сушильної машини видаліть з нього незакріплені металеві деталі, наприклад, металеві гудзики.
- ▶ Не допускайте пересушування білизни, що не вимагає особливого догляду. Ризик утворення зморшок. Дайте остаточно висохнути на свіжому повітрі.
- ▶ Одяг, такий як трикотаж, іноді може пересушуватися. Рекомендується завжди вибирати рівень сухості "для прасування"
- ▶ Для попередньо висушених багатошарових виробів або остаточного сушіння слід вибирати часову програму (ТАЙМЕР).

### 9.3 Завантаження одягу у прилад

- ▶ Розпушіть і покладіть всередину попередньо відсортовану білизну.
- ▶ Не перевантажуйте.
- ▶ Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб одяг не був защемлений.

### 9.4 Виймання та додавання одягу

Щоб вийняти або додати одяг, програму можна перервати у будь-який час:

- ▶ Цикл буде перервано, якщо відкрити дверцята.  
Будьте обережні при вийманні чи додаванні одягу! Внутрішня частина барабана або сам одяг можуть бути гарячими, тому існує небезпека опіків.
- ▶ Щоб продовжити програму, натисніть кнопку "Пуск/Пауза" після зачинення дверцят.



#### УВАГА!

Нетекстильні, а також дрібні, незакріплені або гострі предмети можуть призвести до несправностей та пошкодження одягу та приладу.



#### УВАГА!

Ніколи не вимикайте сушильну машину до закінчення циклу сушіння, якщо всі предмети не будуть швидко вийняті і розкладені так, щоб тепло розсіялося.



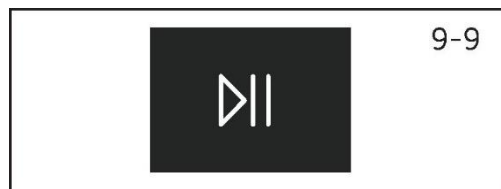
### 9.5 Завантаження сушильної машини

1. Рівномірно кладіть білизну в барабан, не перевантажуючи сушильну машину.
2. Увімкніть сушильну машину, натиснувши кнопку живлення (мал. 9-7).

## Примітка

Кондиціонери для білизни або аналогічні продукти слід використовувати відповідно до інструкцій виробника.

3. Встановіть такі функції, як температура, рівень сухості, відкладений пуск. Після цього натисніть кнопку "Пуск/Пауза" (мал. 9-9), щоб розпочати цикл сушіння.



9-9

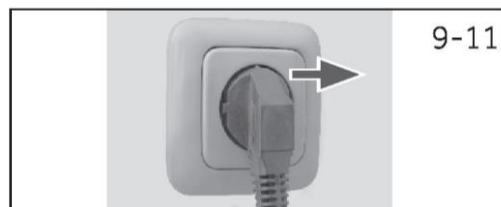
### 9.6 Кінець циклу сушіння

Сушильна машина автоматично припиняє роботу після завершення циклу сушіння. На дисплеї приблизно 5 секунд відображається END (КІНЕЦЬ). Відкрийте дверцята сушильної машини і вийміть одяг.

1. Вимкніть сушильну машину, натиснувши кнопку живлення (мал. 9-10).
2. Від'єднайте сушильну машину від розетки (мал. 9-11).
3. Спорожніть резервуар для води після кожного циклу сушіння (мал. 9-12).



9-10

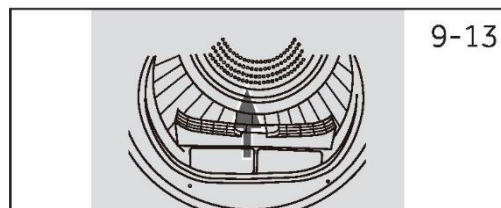


9-11

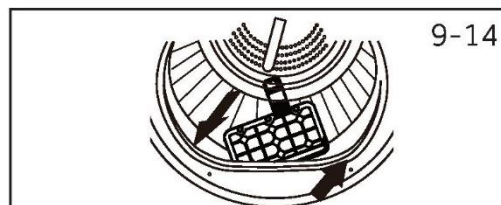


9-12

4. Очищайте ворсовий фільтр після кожного циклу сушіння (мал. 9-13).
5. Очищайте фільтр конденсатора після кожного циклу сушіння (мал. 9-14).



9-13

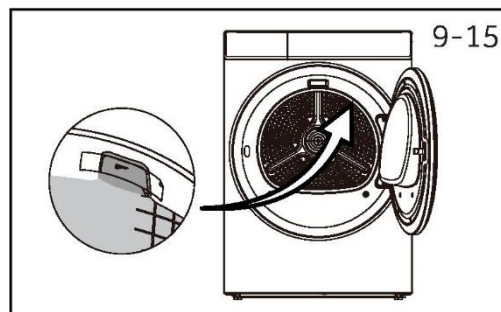


9-14

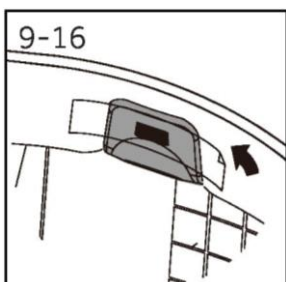
### 9.7 Використання i-Refresh Pro

#### Встановлення модуля ультразвукового розпилення

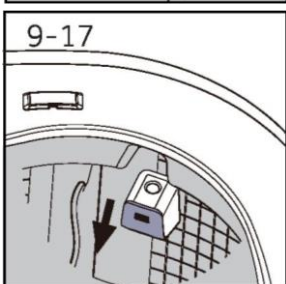
Модуль ультразвукового розпилення розташований у верхньому правому куті барабана (мал. 9-15).



9-15



9-16 При першому використанні зніміть верхню фіксуючу стрічку (мал. 9-16).



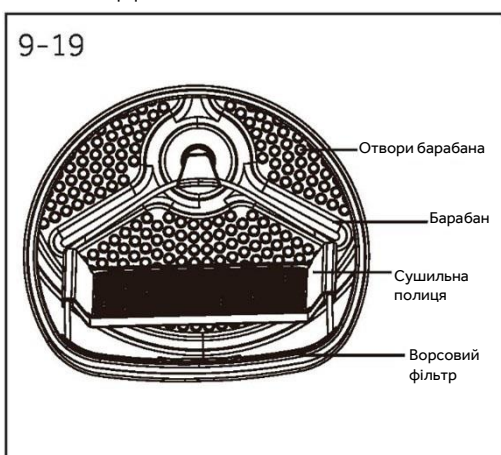
9-17 Модуль і машина з'єднані магнітним з'єднанням; модуль можна легко зняти, потягнувши у напрямку стрілки (мал. 9-17).



9-18 Щоб наповнити модуль очищеною водою, підніміть кільце, поверніть його проти годинникової стрілки і витягніть. Після заповнення очищеною водою закрийте кришку, повернувши кільце за годинниковою стрілкою, встановіть модуль назад у машину та виберіть функцію i-Refresh Pro, щоб розпочати спеціальний цикл, який освіжить ваш одяг.

### **i** Примітка

- ▶ Рекомендується щомісяця чистити розпилювальну головку ватним тампоном, змоченим у воді.
- ▶ Перед використанням функції необхідно наповнити відсік модуля очищеною водою.



### 9.8 Використання сушильної полиці

Сушильна полиця призначена для речей, які не рекомендується сушити у сушильній машині, таких як кросівки, снікери, светри або делікатна білизна.

1. Відкрийте дверцята сушильної машини.
2. Переконайтеся, що барабан порожній.
3. Вставте сушильну полицю у барабан.
4. Переконайтеся, що полиця вставлена в отвір ворсового фільтра і зафіксована в отворі барабана.

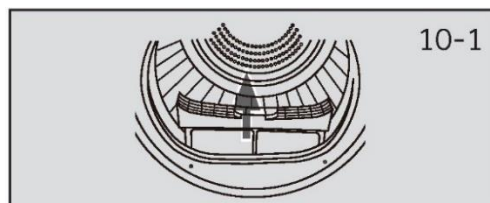
### **i** Примітка

- ▶ Не використовуйте цю сушильну полицю, якщо в сушильній машині є інший одяг.
- ▶ Переконайтеся, що речі розміщені на полиці без ризику затягування їх ребрами барабана під час обертання в процесі сушіння.
- ▶ Максимальна вага вологих речей: 1,5 кг

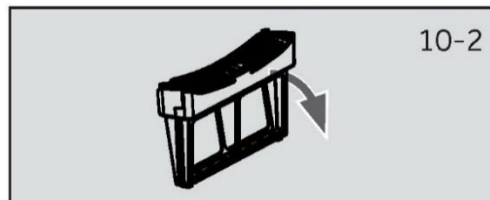
### 10.1 Очищення ворсового фільтра

Очищайте ворсовий фільтр після кожного циклу сушіння.

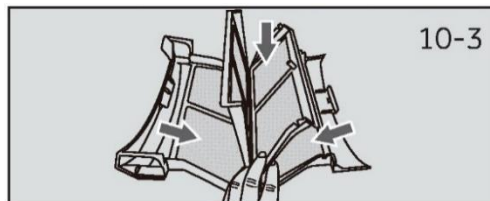
1. Зніміть ворсовий фільтр з барабана (мал. 10-1).
2. Відкрийте ворсовий фільтр (мал. 10-2).
3. Видаліть залишки ворсу з ворсового фільтра (мал. 10-3).
4. Встановіть очищений ворсовий фільтр у сушильну машину (мал. 10-4).



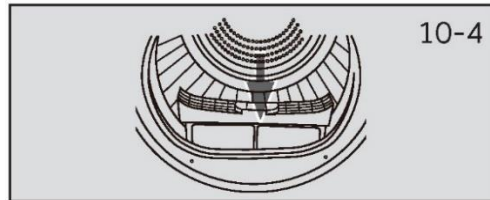
10-1



10-2



10-3

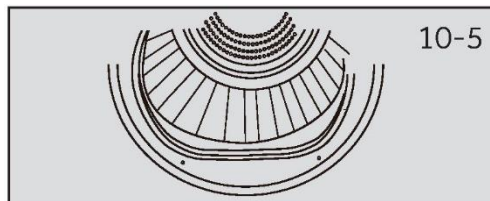


10-4

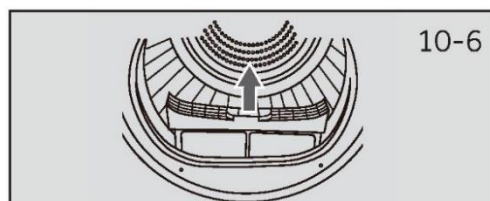
### 10.2 Очищення фільтра конденсатора

Очищайте фільтр після кожного циклу сушіння.

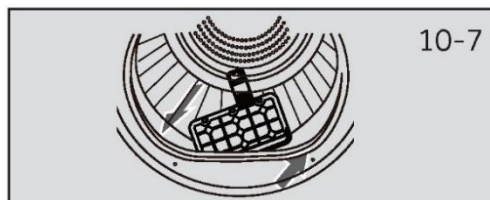
1. Відчиніть дверцята.
2. Витягніть ворсовий фільтр із переднього повітропроводу (мал. 10-6).
3. Витягніть фільтр конденсатора з повітропроводу (мал. 10-7).
4. Відокремте губчастий фільтр від фільтра конденсатора й очистіть його від залишків (мал. 10-8).
5. Встановіть губчастий фільтр на фільтр конденсатора та вставте його назад у повітропровід.



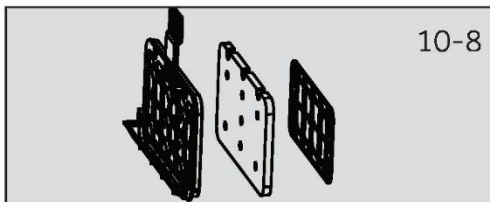
10-5



10-6



10-7

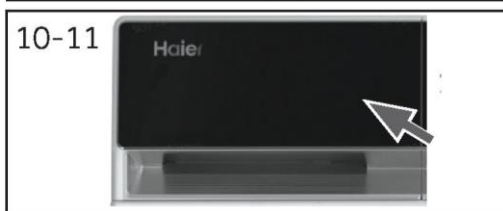


10-8



#### Примітка

Якщо ворсовий фільтр/фільтр конденсатора дуже забруднений, його можна очистити під проточною водою. Перед використанням дайте йому повністю висохнути.



### 10.3 Спорожніть резервуар для води

Під час роботи пара конденсується у воду і збирається у резервуарі для води. Спорожнюйте резервуар для води після кожного циклу сушіння.

1. Витягніть резервуар для води з корпусу (мал. 10-9).
2. Спорожніть резервуар для води (мал. 10-10).
3. Встановіть резервуар для води у сушильну машину (мал. 10-11).



### Примітка

Не використовуйте воду для пиття або приготування їжі.

### 10.4 Сушильна машина

Протріть зовнішню частину сушильної машини та панель керування вологою ганчіркою. Не використовуйте органічні розчинники або корозійні речовини, щоб уникнути пошкодження пристрою.

### 10.5 Барабан

Після роботи протягом деякого часу мікроелементи, такі як кальцій та мінеральні речовини, що містяться у воді, призведуть до утворення невидимої плівки всередині барабана. Щоб прибрати її використовуйте вологу ганчірку та деяку кількість миючого засобу. Не використовуйте органічні розчинники або корозійні речовини, щоб уникнути пошкодження пристрою.

Багато проблем можна вирішити самостійно, не маючи спеціальних знань. Перевірте всі наведені можливості та дотримуйтесь інструкцій нижче, перш ніж звертатися до служби післяпродажного обслуговування. Див. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ



### УВАГА!

- ▶ Перед технічним обслуговуванням вимкніть прилад і витягніть вилку шнура живлення з розетки.
- ▶ Електричне обладнання повинне обслуговуватися лише кваліфікованими фахівцями-електриками, оскільки неправильний ремонт може призвести до значних непрямих збитків.
- ▶ Щоб уникнути небезпеки, пошкоджений кабель живлення повинен замінюватись тільки виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією.

Дисплей	Рішення
Резервуар для води заповнений, спорожніть його.	Спорожніть резервуар.
F2: Несправність зливного насоса або реле рівня води.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F32: Несправний датчик температури на виході з конденсатора.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F33: Несправний датчик температури, що знаходиться на виході з компресора.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F4: Аномальне нагрівання.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC2: Несправність зв'язку між платою живлення та платою дисплея.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC0: Несправність магістральної лінії.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC1: Несправність зв'язку двигуна.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F7: Несправність двигуна (перевантаження або перегрів плати приводу двигуна)	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC6: Несправність зв'язку вентилятора зі змінною частотою.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FE Збій у роботі вентилятора зі змінною частотою.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FN Не вдалося налаштувати IOT.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FCD: Збій зв'язку плати приводу компресора.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FF: Несправність компресора.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FCU: Несправність зв'язку між платою інтерфейсу користувача і платою дисплея.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.

Якщо після вживання заходів коди помилок з'являться знову, вимкніть прилад, відключіть живлення та зверніться до служби підтримки клієнтів.

## Усунення несправностей без кодів на дисплеї

Проблема	Можлива причина	Можливе рішення
Сушильна машина не працює.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Погане підключення до джерела живлення.</li> <li>• Збій живлення.</li> <li>• Програму сушіння не встановлено.</li> <li>• Пристрій не увімкнено.</li> <li>• Дверцята не зачинені належним чином.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте підключення до джерела живлення.</li> <li>• Перевірте джерело живлення.</li> <li>• Встановіть програму сушіння.</li> <li>• Увімкніть пристрій.</li> <li>• Зачиніть дверцята належним чином.</li> </ul>
Сушильна машина не працює, і на дисплеї відображається END (КІНЕЦЬ).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Білизна досягла рівня сушіння, визначеного програмою.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте відповідність налаштувань програми.</li> </ul>
Час сушіння занадто довгий, а результати незадовільні	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неправильне налаштування програми.</li> <li>• Фільтр засмічений.</li> <li>• Випарник заблокований.</li> <li>• Сушильна машина перевантажена.</li> <li>• Білизна занадто волога.</li> <li>• Вентиляційний канал заблокований.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Переконайтеся, що програму встановлено правильно.</li> <li>• Очистіть сітку фільтра.</li> <li>• Очистіть випарник.</li> <li>• Зменшіть кількість білизни.</li> <li>• Повністю віджміть білизну перед сушінням.</li> <li>• Перевірте та очистіть вентиляційний канал.</li> </ul>
Час, що залишився, на дисплеї зупиняється або пропускається.	<p>Час, що залишився, буде постійно коригуватися на основі наступних факторів:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Тканини білизни.</li> <li>• Ваги завантаження.</li> <li>• Ступені вологості білизни.</li> <li>• Температури навколишнього середовища.</li> </ul>	<p>Автоматичне регулювання є звичайною операцією.</p>

**Примітка: усі ілюстрації, які стосуються встановлення, можна знайти на початку цього посібника.**

### 12.1 Підготовка

- ▶ Спочатку видаліть усю упаковку, включаючи полістирольну основу.. Під час зняття упаковки можуть спостерігатися краплі води. Це нормальне явище є результатом випробувань на заводі.



#### Примітка

Утилізуйте упаковку екологічно безпечним способом. Для отримання інформації про діючі місця утилізації зверніться до продавця або місцевих органів влади.



#### УВАГА!

Після транспортування та встановлення НЕОБХІДНО дати відстоятися сушильній машині дві години перед використанням.

### 12.2 Транспортування та час очікування

Транспортуйте прилад лише в горизонтальному положенні. У капсулі компресора знаходиться олива, що не потребує обслуговування. Ця олива може проникнути через закриту систему трубопроводів під час транспортування в нахиленому положенні. Перед підключенням приладу до джерела живлення необхідно почекати 2 години, щоб олива повернулася до капсули.

### 12.3 Розміщення приладу

Прилад слід розміщувати на рівній і твердій поверхні. Встановіть ніжки на потрібний рівень (мал. 12-1).

### 12.4 Встановлення під стільницею

Розміри ніші повинні як мінімум збігатися з розмірами (мал. 12-2).

1. Помістіть прилад поруч із вирізом. Переконайтеся, що всі з'єднання легкодоступні та функціональні.
2. Точно відрегулюйте всі ніжки, щоб забезпечити рівне стійке положення.
3. Аккуратно встановіть прилад у нішу.
4. Переконайтеся, що вентиляція достатня.

### 12.5 Електричне підключення

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- ▶ Джерело живлення, розетка та запобіжник відповідають даним на паспортній табличці.
- ▶ Розетка заземлена та не використовується мультирозетка чи подовжувач.
- ▶ Вилка та розетка строго співпадають.
- ▶ **Тільки для Великобританії:** Британська вилка відповідає стандарту BS1363A.

Вставте вилку в розетку (мал. 12-3).

## УВАГА!

Якщо шнур живлення пошкоджений, його повинен замінити сервісний агент (див. гарантійний талон), щоб уникнути небезпеки.

### 12.6 Зміна напрямку відчинення дверцят

- ▶ Перед початком роботи від'єднайте сушильну машину від розетки.
- ▶ Обережно поводьтеся з деталями, щоб не подряпати фарбу.
- ▶ Підготуйте робочу поверхню, що не дряпає, для дверцят.
- ▶ Інструменти, які вам знадобляться: хрестоподібна викрутка.
- ▶ Після початку роботи не переміщуйте шафу до завершення перестановки дверцят.
- ▶ Ці інструкції призначені для перестановки завіс з правого боку на лівий бік. Якщо ви захочете встановити їх назад на правий бік, дотримуйтесь цих самих інструкцій, але поміняйте місцями "ліво" і "право".

#### 1. Зніміть дверцята в зборі

Відчиніть дверцята. Викрутіть два гвинти, які кріплять завісу/дверцята в зборі до сушильної машини. Обережно відкладіть петлю/дверцята в зборі (мал. 12-4).

#### 2. Зніміть, поверніть і встановіть внутрішні дверцята.

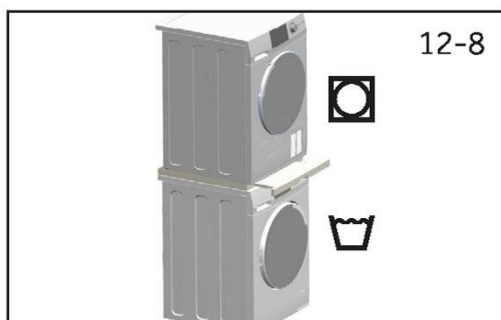
Зніміть вісім наклейок і відкрутіть вісім гвинтів, які кріплять внутрішні дверцята до зовнішніх дверцят. Демонтуйте внутрішні дверцята, поверніть їх на 180° і встановіть на зовнішні дверцята, використовуючи ті ж вісім гвинтів і наклейок (мал. 12-5).

#### 3. Зніміть, поверніть і встановіть дверний замок та запірну планку.

Викрутіть два гвинти, які утримують запірну планку, а потім викрутіть один гвинт дверного замка, натисніть вниз і вийміть замок, поверніть на 180° і встановіть його з протилежного боку, використовуючи ті ж 3 гвинти та запірну планку (мал. 12-6).

#### 4. Поверніть і встановіть завісу/дверцята в зборі

Поверніть завісу/дверцята в зборі й прикріпіть гвинтами до сушильної машини (мал. 12-7).



### 12.7 Встановлення пральної та сушильної машин у колону

Пральну та сушильну машини можна встановити в колону. (мал. 12-8). Не кожна пральна машина підходить для цієї мети. Інформацію про встановлення в колону, а також відповідний монтажний комплект можна отримати у місцевого дилера. До комплекту входять інструкції з монтажу, які описують етапи установки.

### 12.8 Вирівнювання сушильної машини

ВАЖЛИВО вирівняти сушильну машину, щоб вона працювала ефективно та з мінімальним шумом. Сушильну машину слід вирівняти, щоб вона стійко стояла на всіх чотирьох ніжках. Переконайтеся, що сушильна машина не розгойдується в жодному напрямку.

#### Вирівняйте сушильну машину в поперечному напрямку (мал. 12-10):

- Помістіть рівень у центрі задньої частини сушильної машини.
- Відрегулюйте задні ніжки так, щоб сушильна машина вирівнялася у поперечному напрямку.
- Ніколи повністю не викручуйте ніжки з корпусу.

#### Вирівняйте сушильну машину в поздовжньому напрямку (мал. 12-9):

- Помістіть рівень зліва.
- Відрегулюйте передню ліву ніжку (опустіть).
- Повторіть вищезазначене для правої ніжки.

#### Двічі перевірте горизонтальність сушильної машини (мал. 12-9):

- Помістіть рівень у центр передньої частини сушильної машини.
- Переконайтеся, що сушильна машина не розгойдується в жодному напрямку.
- Якщо сушильна машина не виставлена горизонтально, повторіть наведені вище кроки.

Після вирівнювання кути корпусу сушильної машини не повинні торкатися підлоги, і сушильна машина не повинна розгойдуватися в жодному напрямку.


### 12.9 Злив

Сушильна машина оснащена конденсаторним блоком, який накопичує воду під час циклу сушіння. Ця вода збирається у знімному резервуарі для води, розташованому у верхньому лівому куті сушильної машини. Воду, що накопичилася, необхідно зливати після кожного циклу сушіння, або ж ви можете налаштувати сушарку на автоматичний злив за допомогою зливного шланга, що входить до комплекту.

Ми рекомендуємо за можливості налаштувати сушильну машину на автоматичне зливання води, особливо при сушінні повного завантаження. Це дозволить уникнути можливої необхідності спорожнення контейнера для води під час циклу сушіння.

- Зніміть чорний шланг зі з'єднання в задній частині сушильної машини (внизу справа, мал. 12-11).
- Розмотайте сірий зливний шланг (входить до комплекту сушильної машини) і підключіть його до зливного отвору машини (мал. 12-12).
- Помістіть інший кінець зливного шланга у ванну або стояк.

Довідковий листок технічних даних (згідно з Делегованим регламентом Комісії (ЄС) № 392/2012)

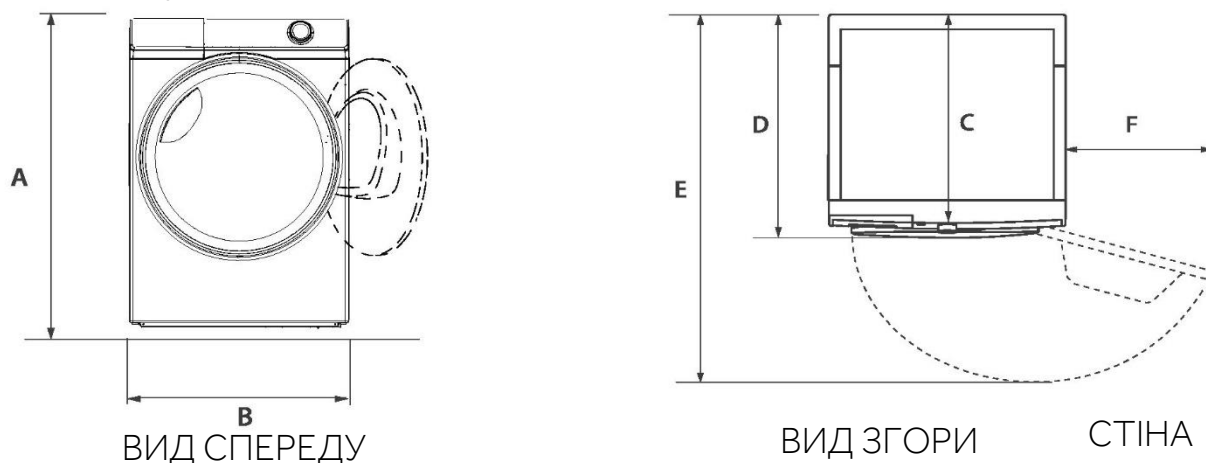
Торгова марка	Haier
Ідентифікатор моделі	HD90-A3Q397U1 HD90-A3Q397SU1
Номінальне завантаження (кг)	9
Тип сушильної машини	Тепловий насос
Клас енергоефективності	A+++
Зважене річне споживання електроенергії (AE <sub>c</sub> у кВт*год/рік) <sup>1)</sup>	175
Сушильна машина з або без автоматики	з автоматикою
Енергоспоживання стандартної програми "Бавовна" <sup>3)</sup> при повному завантаженні (кВт*год/цикл)	1,42
Енергоспоживання стандартної програми "Бавовна" <sup>3)</sup> при частковому завантаженні (кВт*год / цикл)	0,81
Енергоспоживання у вимкненому стані (Вт)	0,49
Енергоспоживання в режимі очікування (Вт)	0,67
Тривалість "режиму очікування" (хв) <sup>2)</sup>	40
Стандартна програма сушіння <sup>3)</sup>	ЕКО 
Зважений час стандартної програми сушіння <sup>3)</sup> при повному та частковому завантаженні (хв)	150
Час стандартної програми "Бавовна" <sup>3)</sup> при повному завантаженні (хв)	208
Час стандартної програми "Бавовна" <sup>3)</sup> при частковому завантаженні (хв)	125
Клас ефективності конденсації <sup>4)</sup>	A
Зважена ефективність конденсації для стандартної програми "Бавовна" <sup>3)</sup> при повному та частковому завантаженні (%)	89
Середня ефективність конденсації стандартної програми "Бавовна" <sup>3)</sup> при повному завантаженні.	90
Середня ефективність конденсації стандартної програми "Бавовна" <sup>3)</sup> при частковому завантаженні.	91
Зважений рівень звукової потужності стандартної програми "Бавовна" <sup>3)</sup> при повному завантаженні (дБ)	61
Вбудована або окремо стояча	Окремо стояча / вбудована під стільницею

- 1) З розрахунку 160 циклів сушіння при стандартній програмі "Бавовна" з повним та частковим завантаженням, а також енергоспоживанням в режимах зниженої потужності. Фактичне споживання енергії за цикл залежатиме від способу використання приладу.
- 2) У разі наявності системи управління живленням.
- 3) Ця програма, що використовується при повному та частковому завантаженні, є стандартною програмою сушіння, до якої відноситься інформація на етикетці та у довідковому листку технічних даних. Ця програма підходить для сушіння звичайної вологої бавовняної білизни і є найбільш ефективною програмою для бавовни з точки зору енергоспоживання.
- 4) Клас G є найменш ефективним, а клас A - найбільш ефективним.

### Додаткові дані

Джерело живлення (див. паспортну табличку) - напруга/струм/вхідна потужність	220-240 В ~ 50 Гц/ 2,7 А/ 630 Вт
Допустима температура навколишнього середовища	від 5°C до 35°C
Фторований парниковий газ	R290
Об'єм	0,15 кг

### Розміри виробу



РОЗМІРИ ВИРОБУ	HD90
A Габаритна висота виробу, мм	845
B Габаритна ширина виробу, мм	595
C Габаритна глибина виробу (до головної панелі керування), мм	660
D Габаритна глибина виробу, мм	700
E Глибина з відкритими дверцятами, мм	1135
F Мінімальний зазор між дверцятами та сусідньою стіною, мм	250

Примітка. Точна висота сушильної машини залежить від того, наскільки далеко висунуті ніжки від основи машини. Простір, в якому ви встановлюєте сушильну машину, повинен бути як мінімум на 40 мм ширший і на 20 мм глибший за її розміри.

### Примітка. Відхилення

Через постійне оновлення hOn функції та інтерфейс дисплея додатка можуть відрізнятись від наведеного нижче опису.

#### 14.1 Загальні положення

Цей прилад має модуль Wi-Fi. За допомогою додатка hOn ви можете використовувати свій смартфон для керування програмою.

### УВАГА!

Дотримуйтеся заходів безпеки, наведених у цьому посібнику користувача, і переконайтеся, що вони дотримуються навіть під час експлуатації приладу через додаток hOn, коли ви перебуваєте далеко від дому. Ви також повинні дотримуватися інструкцій у hOn.

#### 14.2 Вимоги

1. Один бездротовий маршрутизатор (протокол 802.11b/g/n), який підтримує лише діапазон частот 2,4 ГГц. Довжина SSID маршрутизатора становить 1-32 символи (включаючи 1 і 32), а пароль — 8-64 символи. Мінімальна довжина пароля має становити 8 символів. Методи шифрування маршрутизатора включають відкритий, WPA-PSK та WPA2-PSK.
2. Додаток доступний для пристроїв під управлінням Android, Huawei або iOS, як для планшетів, так і для смартфонів.
3. Прилад має бути встановлений у місці, де він зможе приймати сильний сигнал Wi-Fi. Після того, як прилад правильно пов'язано з додатком, якщо він неправильно підключений до бездротового маршрутизатора, на дисплеї не відображається піктограма Wi-Fi.

#### 14.3 Завантаження та встановлення додатку hOn:

Завантажте додаток hOn на свій пристрій, розташувавши QR-код всередині рамки:



або за посиланням: [go.haier-europe.com/download-App](http://go.haier-europe.com/download-App)

Частота (OFR)	2400 МГц - 2483,5 МГц
Макс. потужність (ERP)	20 дБм
Стандарт бездротового зв'язку	IEEE802.11b/g/n та BLE V4.2

### Примітка. Реєстрація

Реєстрація необхідна при першому використанні або при видаленні/закритті офіційного облікового запису. Для подальшого використання вам потрібно ввести ім'я користувача та пароль після входу до системи.

#### 14.4 Реєстрація та з'єднання з додатком

1. Підключіть смартфон до домашньої мережі Wi-Fi, до якої потрібно підключити прилад.
2. Відкрийте додаток.
3. Створіть профіль користувача (або увійдіть, якщо він вже був створений раніше).
4. Виконайте з'єднання приладу відповідно до інструкцій у додатку.



##### Примітка. Мережа Wi-Fi

Неможливо підключити прилад до загальнодоступної мережі Wi-Fi. Це може призвести до несправності.



##### Примітка. Використовувати той самий Wi-Fi

Підключіть смартфон до мережі, до якої потрібно підключити прилад.

#### 14.5 Увімкнення дистанційного керування

1. Перевірте, чи маршрутизатор увімкнено та підключено до Інтернету.
2. Завантажте білизну та закрийте дверцята.
3. Запустіть цикл за допомогою додатка, панель керування буде вимкнена, за винятком кнопок "Живлення" та "Пуск/Пауза".
4. Дистанційне керування можна також активувати, натиснувши кнопку "📶" під час виконання циклу.
5. Після завершення циклу дистанційне керування вимикається.
6. Через 2 хвилини прилад перейде у режим вимкнення.



##### Примітка. Закінчення терміну дії дистанційного керування

Після активації дистанційного керування, якщо користувач не запускає будь-який цикл із додатку протягом 10 хвилин, прилад переходить у мережевий режим очікування та зберігає дистанційне керування до 24 годин, а потім вимикається.

#### 14.6 Вимкнення дистанційного керування

1. Щоб вийти з дистанційного керування під час циклу, натисніть кнопку "📶" на панелі керування. Прилад продовжить цикл і перейде в режим read-only;
2. Щоб відновити дистанційне керування, знову натисніть кнопку "📶".
3. Керуйте приладом за допомогою додатка.

#### 14.7 Закінчення циклу з увімкненим дистанційним керуванням

1. Наприкінці циклу дистанційне керування деактивується.
2. Через 2 хвилини прилад автоматично вимкнеться.



### Примітка. Скасування/скидання облікових даних мережі

Виконуйте цю процедуру лише в тому випадку, якщо ви збираєтеся продати пральну машину.

#### 14.8 Видалення інформації про конфігурацію

1. Натисніть і утримуйте кнопку "⏏" протягом 5 секунд, на панелі керування відобразиться "Do you want to reset the Wi-Fi credentials?" (Бажаєте скинути облікові дані Wi-Fi?);
2. Натисніть "Yes" (Так) для підтвердження;
3. Інформація про конфігурацію видалена.

Ми рекомендуємо нашу службу підтримки клієнтів Haier і використання оригінальних запасних частин.

Якщо у вас виникла проблема з приладом, спочатку зверніться до розділу **УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**.

Якщо ви не можете знайти рішення там, зверніться до:

- ▶ вашого місцевого дилера.
- ▶ розділу "Сервіс та підтримка" на сайті [www.haier.com](http://www.haier.com), де ви можете знайти номери телефонів і запитання, що часто ставляться, а також активувати заявку на обслуговування.

Щоб зв'язатися з нашою Службою, переконайтеся, що у вас є такі дані.

Інформацію можна знайти на паспортній таблиці.

Модель \_\_\_\_\_ Серійний номер \_\_\_\_\_

Також у разі наявності гарантії перевірте гарантійний талон, що постачається з виробом. Для загальних ділових запитів нижче наведені адреси в Європі:

#### Адреси європейських представництв Haier

Країна*	Поштова адреса	Країна*	Поштова адреса
<b>Італія</b>	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ІТАЛІЯ	<b>Франція</b>	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano- Pleyad 3 93200 Saint Denis ФРАНЦІЯ
<b>Іспанія</b> <b>Португалія</b>	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ІСПАНІЯ	<b>Бельгія-FR</b> <b>Бельгія-NL</b> <b>Нідерланди</b> <b>Люксембург</b>	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 БЕЛЬГІЯ
<b>Німеччина</b> <b>Австрія</b>	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 5 81829 München НІМЕЧЧИНА	<b>Польща</b> <b>Угорщина</b> <b>Греція</b> <b>Румунія</b> <b>Росія</b>	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa ПОЛЬЩА
<b>Сполучене</b> <b>Королівство</b>	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6x	<b>Чехія та</b> <b>Словаччина</b>	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín Czech Republic

\*Для отримання додаткової інформації відвідайте [www.haier.com](http://www.haier.com)

HD90-A3Q397U1/HD90-A3Q397SU1

**Haier**